



## ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO  
DOZORU TECHNICZNEGO**  
Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION  
TECHNICAL SUPERVISION**  
**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa**  
**POLSKA / POLAND**



Dotyczące: <sup>1</sup> - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
Concerning: <sup>1</sup> **APPROVAL GRANTED**  
- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / ~~APPROVAL EXTENDED~~  
- ODMOWY HOMOLOGACJI / ~~APPROVAL REFUSED~~  
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / ~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / ~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55  
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55

Nr homologacji:  
Approval No.:

**E20\*55R01/07\*006010\*00**

- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** **STEINHOF**  
*Trade name or mark of the device or component:*
- Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:** **GRUPA STEINHOF**  
*Manufacturer's name for the type of device or component:* **Sp. z o.o.**
- Nazwa i adres producenta:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**  
*Manufacturer's name and address:* **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
- Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **Nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:* **Not applicable**
- Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** **Nie dotyczy**  
*Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:* **Not applicable**
- Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**  
*Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:* **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
- Data przedstawienia do homologacji:** **2020-08-05**  
*Submitted for approval on:*
- Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** **Sieć Badawcza Łukasiewicz-Przemysłowy Instytut Motoryzacji,**  
*Technical service responsible for conducting approval tests:* **ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa, Polska**  
**Łukasiewicz Research Network-Automotive Industry Institute**  
**55 Jagiellońska str., 03-301 Warsaw, Poland**

9. **Krótki opis:** Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:  
*Brief description:* Coupling ball dedicated for cars make :  
Nissan Juke II (F16) (08/2019 - →)



- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** N-022 , A50-X  
*Type and class device or component:*

- 9.2. **Wartości charakterystyczne / Characteristic values :**

- 9.2.1. **Wartości pierwotne / Primary values:**

| D (kN) | U (tonnes) | D <sub>c</sub> (kN) | V (kN) | S (kg) |
|--------|------------|---------------------|--------|--------|
| 8,50   | -          | -                   | -      | 100    |

**Wartości alternatywne / Alternative values:**

| D (kN) | U (tonnes) | D <sub>c</sub> (kN) | V (kN) | S (kg) |
|--------|------------|---------------------|--------|--------|
| -      | -          | -                   | -      | -      |

- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**  
*For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:*

**Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta:** 2051 kg  
*Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:*

**Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:**  
*Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:*

**oś przednia/ oś tylna** **wg dokumentacji pojazdu**  
*front axle / rear axle* *according to vehicle documentation*

**Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta:** 1500 kg  
*Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:*

**Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta:** 100 kg  
*Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:*

**Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:** 1650 kg  
*Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:*

**Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1:** 300 kg  
*Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:*

- 9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O<sub>1</sub>:** **Tak / Nie**<sup>1</sup>  
*For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an* **Yes / No**<sup>1</sup>  
*unbraked O<sub>1</sub> trailer :* **Nie dotyczy**  
*Not applicable*

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**  
*Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:*

**Dokument informacyjny nr / Information document No:** N-022.00

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**  
*Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:*  
**Dokument informacyjny nr / Information document No: N-022.00**
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.**  
*Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4.* **Nie dotyczy**  
*Not applicable*
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:**  
*For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:* **Nie dotyczy**  
*Not applicable*
14. **Data sprawozdania z badań:** **2020-07-17**  
*Date of test report:*
15. **Numer sprawozdania z badań:** **BLY.096.20H**  
*Number of test report:*
16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**  
*Approval mark position:* **Rating plate**
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **Nie dotyczy**  
*Reason(s) for extension of approval:* **Not applicable**
18. **Udzielenie /rozszerzenie/odmowa/cofnięcie homologacji <sup>1</sup>.**  
*Approval granted /extended/refused/withdrawn <sup>1</sup>.*
19. **Miejsce / Place:** **Warszawa / Warsaw**
20. **Data / Date:** **11 sierpnia 2020r. / 11<sup>th</sup> of August 2020**
21. **Podpis:**  
*Signature:*  
 z up. **DYREKTOR**  
 Małgorzata Moździerz - Zarzyka  
 Zastępca Dyrektora
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**  
*The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*
- **Dokument informacyjny nr / Information document No :** **N-022.00**
  - **Sprawozdanie z badań nr / Test report No:** **BLY.096.20H**

<sup>1</sup> Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply